



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 April 2022
Russian
Original: English

Совет по правам человека Сорок восьмая сессия

Краткий отчет о 43-м заседании,
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в пятницу, 8 октября 2021 года, в 12 ч 00 мин

Председатель: г-жа Хан (Фиджи)

Содержание

Пункт 3 повестки дня: Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие (*продолжение*)

* Переиздано по техническим причинам 21 апреля 2022 года.

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию управления документооборотом (DMS-DCM@un.org).

Любые исправленные отчеты об открытых заседаниях Совета на этой сессии будут опубликованы после окончания сессии в виде отчетов, переизданных по техническим причинам.



Заседание открывается в 12 ч 25 мин.

Пункт 3 повестки дня: Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие (продолжение) ([A/HRC/48/L.18](#), [A/HRC/48/L.22](#), [A/HRC/48/L.23/Rev.1](#), [A/HRC/48/L.26/Rev.1](#), [A/HRC/48/L.33](#), [A/HRC/48/L.34](#), [A/HRC/48/L.35](#), [A/HRC/48/L.36](#), [A/HRC/48/L.37](#), [A/HRC/48/L.38](#), [A/HRC/48/L.39](#), [A/HRC/48/L.40](#), [A/HRC/48/L.41](#) и [A/HRC/48/L.42](#))

Проект резолюции [A/HRC/48/L.18](#): Право на развитие

1. **Г-н Гаджиев** (наблюдатель от Азербайджана), представляя проект резолюции от имени Движения неприсоединившихся стран, говорит, что право на развитие является приоритетом Движения, что было подтверждено на восемнадцатом саммите глав государств и правительств, состоявшемся в 2019 году. В проект резолюции [A/HRC/48/L.18](#) было внесено несколько изменений в связи с резолюцией 45/6 Совета о праве на развитие, в том числе добавлены формулировки, касающиеся доступа к вакцинам против коронавирусной инфекции (COVID-19), деятельности Рабочей группы по праву на развитие и проводимой раз в два года панельной дискуссии по праву на развитие, следующая сессия которой состоится во время пятьдесят первой сессии Совета. Он призвал членов Совета поддержать проект резолюции.

2. **Председатель** объявляет, что к авторам проекта резолюции, который имеет последствия для бюджета по программам в размере 368 200 долл. США, присоединилось одно государство.

3. **Г-н Констант Росалес** (Боливарианская Республика Венесуэла), выступая с общим заявлением перед голосованием, говорит, что Венесуэла, как член Тройки Движения неприсоединения, поддерживает проект резолюции. Реализация права на развитие является необходимым условием для полного осуществления других прав человека. Учитывая важность принятия юридически обязательного документа о праве на развитие, он приветствует дискуссии, состоявшиеся по этому вопросу на двадцать первой сессии Рабочей группы по праву на развитие. Он выражает надежду на то, что все члены Совета поддержат проект резолюции.

4. **Г-н Бадхе** (Индия), выступая с общим заявлением перед голосованием, говорит, что государства несут главную ответственность за проведение политики и выделение ресурсов для реализации права на развитие. Прозрачное, основанное на широком участии управление, справедливый мировой экономический порядок и международное сотрудничество способствуют реализации этого права. В проекте резолюции рассматриваются обязанности государств и выражается поддержка текущего диалога со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, в том числе по вопросам включения темы права на развитие в международное сотрудничество и разработки юридически обязательного документа о праве на развитие.

Заявления, сделанные по мотивам голосования до голосования

5. **Г-н Ланви** (Маршалловы Острова) говорит, что отсутствие прогресса в области развития не может служить оправданием нарушений основных прав человека, а право на развитие не может быть неограниченным. Парниковые газы, выбрасываемые во имя развития, негативно влияют на окружающую среду и климат. Маршалловы Острова, уязвимое малое островное развивающееся государство, привержены устойчивой форме развития, которая защитит права человека его населения и будет способствовать устойчивости к изменению климата. Поэтому они воздержатся от голосования по данному проекту резолюции.

6. **Г-жа Тихи-Фисльбергер** (Австрия), выступая от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета, говорит, что обязательство обеспечить право на развитие — это обязательство, которое государства несут перед своими гражданами. Права человека, демократия, верховенство закона и эффективное управление являются предпосылками инклюзивного и устойчивого развития.

К сожалению, не все эти элементы нашли отражение в проекте резолюции. Кроме того, Европейский союз выступил против разработки любого юридически обязательного документа о праве на развитие и выделения дополнительных ресурсов для поддержки работы экспертов над таким документом. Учитывая широкие возможности, существующие для обсуждения права на развитие в Совете, проведение раз в два года панельной дискуссии с представлением последующего доклада Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) не может быть оправдано. Поэтому государства — члены Европейского союза, входящие в состав Совета, проголосуют против проекта резолюции.

7. **Г-н Ованнисян** (Армения) говорит, что как в ходе неофициальных консультаций по проекту резолюции, так и в других случаях Армения решительно возражала против формулировки восьмого пункта преамбулы, который гласит, что Совет будет приветствовать итоговый документ, принятый на восемнадцатом саммите глав государств и правительств Движения неприсоединившихся стран, поскольку этот документ содержит весьма предвзятые упоминания Армении. Предложение делегации его страны ограничить это упоминание только теми частями итогового документа, которые относятся к теме проекта резолюции, было проигнорировано Азербайджаном, который в настоящее время председательствует в Движении. Поэтому Армения воздержится от голосования и отмежевывается от восьмого пункта преамбулы.

8. **Г-жа Мартинес Лиевано** (Мексика) говорит, что делегация ее страны воздержится от голосования по данному проекту резолюции. Полезность согласования обязательного к соблюдению правового документа, посвященного праву на развитие, вызывает сомнения, поскольку не существует конкретного юридического права, которое защищалось бы таким документом. Устав Организации Объединенных Наций и Повестка дня в области устойчивого развития уже служат хорошей основой для содействия развитию. Лучше всего государства могут обеспечить право на развитие, соблюдая международно-признанные права человека и выполняя свои обязательства по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Международному пакту о гражданских и политических правах. Необходимо объективно оценивать эффективность различных структур, занимающихся правом на развитие, с точки зрения затрат на них.

9. **Г-жа Коста Прието** (Уругвай) говорит, что право на развитие неразрывно связано с правами, уже защищаемыми двумя Международными пактами. Кроме того, применительно к праву на развитие больше подходит декларация, а не юридически обязательный документ. Усилия государств должны быть направлены на выполнение обязательств, взятых ими на себя в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Как и в предыдущих случаях, делегация ее страны воздержится от голосования по данному проекту резолюции.

10. **Г-жа Френч** (Соединенное Королевство) говорит, что, хотя Соединенное Королевство признает право на развитие, оно не может поддержать проект резолюции и глубоко обеспокоено включением в него формулировки, подразумевающей, что развитие является необходимым условием осуществления прав человека. Государства несут главную ответственность за обеспечение реализации права на развитие, и отсутствие развития никогда не может служить оправданием невыполнения государствами своих обязательств в области прав человека. Соединенное Королевство также не поддерживает разработку юридически обязательного документа о праве на развитие. Кроме того, в проекте резолюции упоминается работа Экспертного механизма по праву на развитие, создание которого не было поддержано делегацией ее страны. В ходе международных дебатов о праве на развитие должны быть признаны законные интересы всех сторон, а обсуждения должны быть направлены на достижение консенсуса. По этим причинам Соединенное Королевство призывает провести голосование по проекту резолюции. Делегация ее страны будет голосовать против и призывает других членов Совета сделать то же самое.

11. **Г-н Фроман** (Франция) говорит, что Франция сожалеет, что проект резолюции не согласуется с Повесткой дня на период до 2030 года или с Целями в области устойчивого развития, которые призывают рассматривать инклюзивное и устойчивое экономическое развитие под призмой прав человека. В отличие от авторов проекта

резолюции, Франция придерживается мнения, что осуществление прав человека является не только целью устойчивого развития, но и средством его достижения. Ни одно из предложений Европейского союза, направленных на то, чтобы сделать текст более сбалансированным, не было принято. Поэтому делегация его страны будет голосовать против проекта резолюции.

12. *По просьбе представителя Соединенного Королевства проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Ливия, Мавритания, Малави, Намибия, Непал, Пакистан, Российская Федерация, Сенегал, Сомали, Судан, Того, Узбекистан, Фиджи, Филиппины и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Болгария, Германия, Дания, Италия, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Франция, Чехия и Япония.

Воздержались:

Армения, Бразилия, Маршалловы Острова, Мексика, Уругвай.

13. *Проект резолюции [A/HRC/48/L.18](#) принимается 29 голосами против 13 при 5 воздержавшихся.*

Проект резолюции [A/HRC/48/L.22](#): Права человека и коренные народы

14. **Г-жа Родригес Мансия** (наблюдатель от Гватемалы), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Мексики и делегации своей страны, говорит, что его главная цель резолюции заключается в усилении признания, поощрения и защиты прав человека коренных народов и что резолюции по этой теме принимаются Советом ежегодно. В центре внимания нынешнего проекта — продолжение диалога о расширении участия коренных народов в работе Совета, в том числе посредством проведения экспертного семинара, который позволит выработать рекомендации в отношении дальнейших действий и будет способствовать выполнению статей 18 и 41 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

15. **Г-жа Мартинес Лиевано** (Мексика), продолжая представление проекта резолюции, говорит, что проект отражает основные изменения в усилиях по расширению участия коренных народов в многосторонних форумах. Учитывая непропорционально большое воздействие пандемии COVID-19 на здоровье и благополучие коренных народов, было предложено, чтобы на пятьдесят первой сессии Совета в рамках ежегодной панельной дискуссии был рассмотрен вопрос о социально-экономических последствиях планов восстановления после COVID-19 для коренных народов. Она выражает надежду на то, что проект резолюции будет принят консенсусом.

16. **Председатель** объявляет, что к авторам проекта резолюции, который имеет последствия для бюджета по программам в размере 370 100 долл. США, присоединились 12 государств.

17. **Г-н Тайхиту** (Индонезия), выступая с общим заявлением до принятия решения, говорит, что субэтнические общины Индонезии, известные как общины обычного права, не являются коренными народами по смыслу Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, поскольку многоэтнический демографический состав страны остается неизменным со времен, предшествовавших ее колонизации. Однако индонезийское законодательство обязывает защищать коллективные права этих общин. Поэтому делегация его страны предпочла бы более инклюзивную формулировку, признающую права местных общин. Тем не менее она

подтверждает свою поддержку усилий Совета по поощрению прав коренных народов и присоединится к консенсусу по проекту резолюции.

18. **Г-жа Пуа-Диемос** (Филиппины), выступая с общим заявлением до принятия решения, говорит, что Филиппины поддерживают все усилия по расширению участия коренных народов в работе правозащитных органов и соответственно поддерживают проект резолюции. Однако государства, УВКПЧ и Совет должны принять меры контроля, обеспечивающие, чтобы гражданские форумы, предназначенные для диалога с законными представителями коренных народов, не использовались в немирных или эксплуататорских целях негосударственными субъектами, демонстрирующими готовность к насилию. Такие форумы использовались в подобных целях на Филиппинах, и аналогичные ситуации могли возникнуть и в других странах. Она просит Совет признать это явление, поскольку он стремится к созданию благоприятных условий для взаимодействия с коренными народами.

19. **Г-жа Филипенко** (Украина), выступая с общим заявлением до принятия решения, говорит, что защита коренных народов занимает важное место в повестке дня правительства ее страны. Необходимость проведения активной правозащитной политики в этой сфере усиливается в связи с тем, что община крымских татар, являющаяся крупнейшей коренной общиной Украины, сильно страдает в условиях иностранной оккупации Автономной Республики Крым и города Севастополя. В 2021 году Украина сделала знаковый шаг в защите прав человека трех коренных общин — крымских татар, караимов и крымчаков, — приняв закон о коренных народах, соответствующий универсальным стандартам и положениям Декларации ООН о правах коренных народов. Украина будет продолжать активно и конструктивно участвовать в международных усилиях, направленных на защиту коренных народов. В проекте резолюции изложен конструктивный и всеобъемлющий подход к решению ключевых проблем, который должен лечь в основу дальнейших действий. Гордясь своей традиционной ролью автора резолюций Совета по правам человека и коренным народам, Украина поддерживает проект резолюции и призывает членов Совета принять его консенсусом.

Заявления, сделанные по мотивам голосования до голосования

20. **Г-жа Хусанова** (Российская Федерация) говорит, что делегация ее страны внесла конструктивные предложения для приведения текста проекта резолюции в соответствие с существующими мандатами. К сожалению, авторы проекта, поставившие перед собой цель провести четырехдневное совещание экспертов по вопросу более широкого участия коренных народов в деятельности Организации Объединенных Наций, не были открыты для предложений по совместной разработке приемлемых форматов и сроков проведения таких обсуждений. Такой подход является неоправданно поспешным, поскольку предыдущие усилия, в том числе в контексте Экспертного механизма по правам коренных народов, показали, что, прежде чем формулировать реалистичные рекомендации, необходимо решить множество технических и процедурных вопросов. Семинар экспертов, упомянутый в пунктах 15 и 16 текста, не следует считать частью консультативного процесса, предусмотренного резолюцией 71/321 Генеральной Ассамблеи о расширении участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам. Делегация ее страны также обеспокоена толкованием авторами статьи 28 Конвенции Международной организации труда о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, 1989 года (№ 169) и ссылками на языки коренных народов в пункте 9 проекта резолюции. Она выражает сожаление тем, что в пункте 20 проекта не проводится различий между «девочками» и «молодыми людьми», что противоречит статье 1 Конвенции о правах ребенка. Наконец, делегация ее страны продолжает толковать пункты 31 и 32 текста в соответствии с Декларацией о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы, принятой в качестве резолюции 53/144 Генеральной Ассамблеи.

21. **Г-жа Френч** (Соединенное Королевство) говорит, что Соединенное Королевство будет продолжать работать за рубежом и через многосторонние

учреждения для улучшения положения коренных народов во всем мире и будет продолжать оказывать политическую и финансовую поддержку для их экономического, социального и политического развития. Соединенное Королевство признало, что представители коренных народов имеют право на полноценную защиту своих прав человека и основных свобод наравне со всеми остальными. Поскольку равенство и универсальность являются фундаментальными принципами, лежащими в основе прав человека, Великобритания не согласна с тем, что некоторые группы общества должны пользоваться такими правами человека, которые недоступны другим. За исключением права на самоопределение, Соединенное Королевство не признает концепцию коллективных прав человека в международном праве. Давняя позиция Соединенного Королевства заключается в том, что отдельные лица внутри групп не должны оставаться уязвимыми или незащищенными в результате мер, ставящих права группы выше прав отдельного человека. Несмотря на эту позицию, оно признает тот факт, что правительства многих государств, где проживают коренные народы, предоставили им различные коллективные права в своих конституциях и национальных законах. Поэтому Соединенное Королевство понимает любую согласованную на международном уровне ссылку на права коренных народов, включая те, которые содержатся в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, как ссылку на те права, которые предоставляются на национальном уровне правительствами.

22. **Г-н Гарсия Андуэса** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что делегация его страны поддерживает проект резолюции и выступает за активное участие представителей и учреждений коренных народов в заседаниях Совета и его механизмов, в частности по затрагивающим их вопросам. Необходимо поддерживать открытый, конструктивный диалог в рамках хрупкого консенсуса, достигнутого в связи с пакетом мер институционального строительства, принятого на основе резолюции 5/1 Совета. Как никогда важно оказывать дифференцированную поддержку коренным народам и общинам, уважать их культурное разнообразие и устранять глубоко укоренившиеся причины постоянных нарушений их прав человека, а также проблемы, обострившиеся из-за пандемии COVID-19, такие как бедность, отсутствие продовольственной безопасности, недостаточный доступ к услугам здравоохранения и проблемы, связанные с изменением климата. Несмотря на жестокую экономическую блокаду, венесуэльское государство продолжит укреплять свою социальную политику, чтобы гарантировать соблюдение прав коренных народов и общин. Вызывает сожаление бесстыдство некоторых государств, которые вносят поправки якобы для защиты прав коренных народов и одновременно с этим принимают незаконные односторонние принудительные меры, с тем чтобы присвоить ресурсы Венесуэлы, сделав их недоступными для коренных общин страны. Правительство его страны будет и впредь поддерживать все инициативы, призывающие к отмене незаконных односторонних принудительных мер, которые препятствуют поддержке наиболее уязвимых групп населения, включая коренные народы и общины.

23. *Проект резолюции [A/HRC/48/L.22](#) принимается.*

Проект резолюции [A/HRC/48/L.26/Rev.1](#): Последствия пандемии COVID-19 для прав человека молодежи

24. **Г-н Маса Мартелли** (наблюдатель от Сальвадора), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Греции, Египта, Италии, Кот-д'Ивуара, Марокко, Португалии, Республики Молдова, Туниса, Узбекистана и Филиппин, и своей собственной делегации, говорит, что в тексте подчеркивается важность темы и непрерывных усилий Совета по обеспечению уважения прав человека молодежи. Он выражает надежду на то, что проект резолюции, в котором учтены все последствия пандемии COVID-19 для молодежи во всем мире, будет принят консенсусом.

25. **Г-н Лапасов** (Узбекистан), выступая с общим заявлением до принятия решения, говорит, что меры безопасности, принимаемые в ответ на пандемию, усугубили уязвимость молодых людей с точки зрения возможности пользоваться

правами человека. В проекте резолюции подтверждается необходимость разработки и реализации стратегий, предоставляющих всем молодым людям реальные возможности для активного и значимого участия в жизни общества. Особое внимание уделяется правам женщин и девочек. Проект содержит просьбу к Верховному комиссару ООН по правам человека провести исследование о путях смягчения последствий глобальной пандемии для прав человека применительно к молодежи, в том числе выявить случаи дискриминации молодых людей при осуществлении ими своих прав человека, в частности молодых женщин и девушек, и осветить вклад молодых людей в реализацию прав человека в обществе во время пандемии.

26. Председатель объявляет, что к авторам проекта резолюции, который имеет последствия для бюджета по программам в размере 121 700 долл. США, присоединились 19 государств.

Заявления, сделанные по мотивам голосования до голосования

27. **Г-жа Хусанова** (Российская Федерация) говорит, что делегация ее страны считает проект резолюции одним из самых важных на текущей сессии, поскольку молодежь во всем мире переживает кризис из-за ограничений, введенных в ответ на пандемию. Делегация ее страны с удовлетворением отмечает, что большинство предложений, внесенных ею в ходе неофициальных консультаций, были учтены авторами. Тем не менее ее по-прежнему беспокоит ряд проблемных моментов. Ссылка на осуществление молодыми людьми своих прав человека является недостаточно четкой, поскольку «молодые люди» включают несовершеннолетних, на которых распространяется особый режим защиты, установленный Конвенцией о правах ребенка. Наделение несовершеннолетних более широкими правами в свою очередь привело бы к расширению их обязанностей, что неприемлемо в свете принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка. Соответственно, ее делегация должна отмежевываться от консенсуса по пункту 4 проекта резолюции. Она также обеспокоена ссылкой на ряд документов, которые не пользуются общей поддержкой, и применением некоторых терминов, по которым нет консенсуса. Россия оставляет за собой право истолковывать положения проекта резолюции на основе собственного законодательства и международно-правовых обязательств.

28. *Проект резолюции [A/HRC/48/L.26/Rev.1](#) принимается.*

29. Председатель объявляет, что проект резолюции [A/HRC/48/L.14](#) был отозван автором.

Проект резолюции [A/HRC/48/L.23/Rev.1](#) с внесенными устными изменениями:

Право человека на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду

30. **Г-жа Давандас Агилар** (наблюдатель от Коста-Рики), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Мальдивских Островов, Марокко, Словении, Швейцарии и своей делегации, а также 46 дополнительных авторов, говорит, что чистая, здоровая и устойчивая окружающая среда способствует осуществлению прав человека и наоборот. Для того чтобы защитить планету, государства должны признать, что нынешние экологические кризисы являются также кризисами в области прав человека. Большинство государств официально признало эту взаимозависимость в своих национальных законах и региональных договорах, а более 100 государств закрепили право на здоровую и устойчивую окружающую среду в своих конституциях. Это право также закреплено в договорном порядке практически во всех регионах мира.

31. В проекте резолюции это право изложено как общий стандарт, к достижению которого должны стремиться все государства и каждый человек. В нем четко сказано, что все люди, где бы они ни находились, имеют право на среду, которая позволяла бы им жить достойно, в условиях равенства и свободы. Если проект закона будет принят, это поможет стимулировать эффективное внедрение высоких экологических стандартов. Это стало бы мощным сигналом для сообществ по всему миру, которые борются с экологическими трудностями и несправедливостью, дав им понять, что они не одиноки. Это показало бы миру, что защитники окружающей среды,

сталкивающиеся с угрозами, преследованиями и насилием, заслуживают защиты как правозащитники. Молодые люди получили бы уверенность в том, что их голос и их опасения по поводу будущего услышаны.

32. Внимательное рассмотрение этого вопроса Советом, призывы более 1300 организаций гражданского общества, заявления 15 структур Организации Объединенных Наций и, самое главное, взаимосвязанные экологические кризисы, охватившие мир, — все это указывает на то, что пришло время для Совета по правам человека признать право человека на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду.

33. Авторы внесли в проект резолюции устные изменения, с тем чтобы учесть мнения, высказанные в ходе переговорного процесса. Прилагательное «безопасная» было исключено для обеспечения большей ясности в отношении содержания права, во второй пункт преамбулы были добавлены ссылки на Декларацию Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей человека среде (Стокгольмская декларация) и Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию, добавлен новый пункт преамбулы о важности международного сотрудничества, изменен пункт 2 и добавлен новый пункт постановляющей части о многосторонних экологических соглашениях. Оратор призывает государства присоединиться к проекту резолюции, с тем чтобы принять его консенсусом.

34. **Председатель** говорит, что две предложенные поправки к проекту резолюции ([A/HRC/48/L.29](#) и [A/HRC/48/L.30](#)) были отозваны.

35. **Г-н Еремин** (Российская Федерация), представляя 10 предложенных поправок к проекту резолюции ([A/HRC/48/L.33](#), [A/HRC/48/L.34](#), [A/HRC/48/L.35](#), [A/HRC/48/L.36](#), [A/HRC/48/L.37](#), [A/HRC/48/L.38](#), [A/HRC/48/L.39](#), [A/HRC/48/L.40](#), [A/HRC/48/L.41](#) и [A/HRC/48/L.42](#)), говорит, что Россия придает большое значение вопросам охраны окружающей среды и принимает активное участие в дискуссиях на специализированных международных форумах. Однако его беспокоит негативная тенденция к ослаблению мандата Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и других экологических форумов. Правительство его страны обеспокоено продолжающимися попытками перенести обсуждение экологических вопросов на неспециализированные площадки, в том числе произвольным решением о расширении мандата Совета по правам человека и УВКПЧ и распространении его на экологические и климатические вопросы. Проект резолюции подразумевает, что Совет должен играть ведущую роль в борьбе с изменением климата, хотя у него нет ни мандата, ни компетенции для выполнения этой функции.

36. В международном праве нет четкого определения того, что подразумевается под «чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой». Отдельные элементы этой концепции присутствуют в национальном законодательстве и ряде документов, не имеющих обязательной силы. Он не понимает, как Совет может признать право, для которого нет ни определения, ни правовой основы. С учетом этого российская делегация предлагает исключить из названия и из пунктов 1, 2 и 3 а) и с) слова «право на» перед словами «чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду». Она также не согласна с тем, что право на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду должно увязываться с правом на жизнь, и поэтому предлагает внести изменения в соответствующие пункты преамбулы. Российская Федерация также не поддерживает ссылки в восемнадцатом пункте преамбулы на совместное заявление учреждений Организации Объединенных Наций и письмо организаций гражданского общества, которые выражают субъективную точку зрения, не поддержанную государствами и не подкрепленную международным правом. Наконец, делегация его страны предлагает исключить пункт 4, поскольку новые права могут быть признаны только на основе международных договоров, подготовленных специалистами в данной области и одобренных государствами.

37. **Г-жа Коста Прието** (Уругвай), выступая от имени авторов, говорит, что по проекту резолюции было проведено три раунда неофициальных консультаций и множество двусторонних встреч и что он представляет собой продуманный, сбалансированный текст, отражающий взгляды международного сообщества и

являющийся важной вехой в развитии многосторонних отношений и поощрении прав человека. Предложенные поправки подрывают главную цель проекта резолюции, а именно признание права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду. Предложенное изменение названия проекта резолюции очевидно неприемлемо, поскольку в этом случае название будет отсылать к той же теме, что и резолюция 46/7 Совета о правах человека и окружающей среде. Целью проекта резолюции [A/HRC/48/L.23/Rev.1](#) с внесенными в него устными изменениями является признание права, а не дублирование предыдущих усилий. Что касается предложения исключить из проекта упоминание права на жизнь, то существуют неоспоримые доказательства, в том числе доклады Всемирной организации здравоохранения, Межправительственной группы экспертов по изменению климата и Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, того, что деградация окружающей среды и изменение климата угрожают этому праву. Комитет по правам человека подтвердил важность защиты окружающей среды в своем замечании общего порядка № 36 (2018) о праве на жизнь. По этим причинам авторы просят поставить все предложенные поправки на голосование. Оратор призывает всех членов Совета проголосовать против.

38. **Председатель** говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились 19 государств. Она предлагает членам Совета выступить с общими заявлениями по проекту резолюции с внесенными в него устными изменениями и по 10 предложенным поправкам.

39. **Г-жа Ю Чжин Нам** (Республика Корея) говорит, что чистая, здоровая и устойчивая окружающая среда является неотъемлемой частью полной реализации прав человека. В докладе, озаглавленном «Наша общая повестка дня», Генеральный секретарь прямо призвал признать право на здоровую окружающую среду. По мнению правительства ее страны, Совету пора ответить на этот призыв. Как и многие другие страны, Республика Корея приняла законы, признающие право на здоровую и благоприятную окружающую среду. Признание этого права на глобальном уровне поможет государствам более эффективно бороться с экологическими угрозами и обеспечит, чтобы ответы на эти угрозы были основаны на уважении прав человека. Проект резолюции, в случае его принятия, будет способствовать выработке последовательного и скоординированного подхода к защите прав человека и окружающей среды.

40. **Г-н Шреер** (Германия) говорит, что право на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду закреплено в существующих международных договорах по правам человека, в том числе в Международном пакте о гражданских и политических правах и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах. Германия полностью поддерживает проект резолюции, хотя и сожалеет, что формулировка пункта 2 была смягчена. Мир столкнулся с тройным экологическим кризисом — изменением климата, потерей биоразнообразия и загрязнением окружающей среды, — и Совету необходимо уделять внимание последствиям этого кризиса для прав человека. Признание права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду в резолюции Совета по правам человека будет стимулировать дискуссии с акцентом на права человека, привлечет внимание к актуальным проблемам и будет способствовать выделению большего объема финансирования на цели защиты окружающей среды и прав человека. По этим причинам правительство его страны надеется, что проект резолюции будет принят консенсусом.

41. **Г-жа Имене-Чандуру** (Намибия) говорит, что важность признания права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду невозможно переоценить. Намибия является активным сторонником этого права, поскольку она играет важную роль в поощрении и защите всех прав человека. Право на здоровую и устойчивую окружающую среду не является новым для Намибии, поскольку оно закреплено в Конституции страны и в Африканской хартии прав человека и народов. Признание этого права Советом улучшит реализацию экологических законов и политики, расширит участие общественности в принятии экологических решений и облегчит доступ к информации об окружающей среде.

42. Международное сообщество не сможет достичь Целей в области устойчивого развития, если окружающая среда перестанет быть благоприятной. По мнению делегации ее страны, предложенные поправки, направленные на ослабление проекта резолюции путем удаления его основного элемента, который заключается в признании права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду, вызывает сожаление. Намибия будет голосовать против предложенных поправок и призвала другие делегации сделать то же самое.

43. **Г-н Левеникила** (Фиджи) говорит, что проект резолюции отражает тот факт, что без чистой, здоровой и устойчивой окружающей среды осуществление прав человека невозможно. Если для признания и защиты этого права не будут приняты меры, будущие поколения столкнутся с еще более опасными экологическими угрозами. Фиджи приветствует проект резолюции и призывает Совет принять его консенсусом.

44. **Г-н Корнадо** (Италия) говорит, что правительство его страны хотело бы подтвердить свою поддержку проекта резолюции. Совет принял ряд резолюций, в которых признал, что права человека и экологические проблемы являются взаимозависимыми. Призыв к признанию права на чистую окружающую среду был поддержан многими учреждениями и мандатариями Организации Объединенных Наций, включая Специального докладчика по вопросу о правах человека и окружающей среде, который подтвердил, что защита окружающей среды способствует защите прав человека и наоборот. В докладе «Высокое стремление: призыв к действиям в области прав человека» Генеральный секретарь указал на необходимость применения основанного на правах человека подхода к действиям в области климата и устойчивого развития. Кроме того, в начале текущей сессии Совета Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека подчеркнула, что взаимосвязанные кризисы, вызванные загрязнением окружающей среды, изменением климата и утратой биоразнообразия, представляют собой самую серьезную проблему для прав человека в современном мире. Ради нынешнего и будущих поколений делегация его страны призывает всех членов поддержать проект резолюции.

45. **Г-жа Пуа-Днесмос** (Филиппины) говорит, что Специальный докладчик по вопросу о правах человека и окружающей среде признал, что Филиппины имеют давние традиции бережного отношения к окружающей среде и климату. На Филиппинах права на чистую и здоровую окружающую среду закреплены в конституции и законодательстве, а эпохальные судебные прецеденты гарантирует, что граждане могут реализовать это право на практике. Филиппины создали специальное судебное средство правовой защиты, известное как судебное предписание «каликасан» («природа»), которым могут воспользоваться истцы в природоохранных делах. Другое средство правовой защиты, длящееся судебное предписание, позволяет судам требовать от государственных учреждений совершения ряда действий до полного удовлетворения решений правосудия. В делах, связанных с охраной окружающей среды, судебные издержки могут быть отменены, а национальные суды могут издавать приказы об охране окружающей среды и применять принцип предосторожности. Делегация ее страны приветствует то, что в проекте резолюции особое внимание уделяется наращиванию потенциала, расширению многостороннего сотрудничества, более широкому обмену передовым опытом и более полному учету экологических прав при реализации Целей в области устойчивого развития. Она поддерживает проект резолюции и призывает все делегации сделать то же самое.

46. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенным поправкам, содержащимся в документах [A/HRC/48/L.33](#) с внесенными в него устными изменениями, [A/HRC/48/L.34](#), [A/HRC/48/L.35](#), [A/HRC/48/L.36](#) с внесенными в него устными изменениями, [A/HRC/48/L.37](#) с внесенными в него устными изменениями, [A/HRC/48/L.38](#) с внесенными в него устными изменениями, [A/HRC/48/L.39](#) с внесенными в него устными изменениями, [A/HRC/48/L.40](#) с внесенными в него устными изменениями, [A/HRC/48/L.41](#) с внесенными в него устными изменениями и [A/HRC/48/L.42](#) с внесенными в него устными изменениями.

47. **Г-н Шреер** (Германия), выступая с разъяснением мотивов голосования до голосования, говорит, что основные авторы проекта резолюции уже включили в текст

ряд предложенных поправок и внесли еще несколько изменений в ходе устного пересмотра. Предложенные поправки, находящиеся в настоящее время на рассмотрении Совета, в случае их принятия значительно изменят баланс проекта резолюции.

48. Германия считает, что необходимо принимать меры для смягчения последствий изменения климата и деградации окружающей среды для прав человека. Что касается предложения об исключении пункта 4 из проекта резолюции, то в резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи четко указано, что представление рекомендаций Генеральной Ассамблеи по дальнейшему развитию международного права в области прав человека в полной мере относится к мандату Совета. Предложенные поправки не были поддержаны ни одной из делегаций, принимавших участие в неофициальных консультациях по проекту резолюции. Поэтому делегация его страны будет голосовать против всех 10 предложенных поправок.

49. *По просьбе представителя Уругвая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке, содержащейся в документе [A/HRC/48/L.33](#) с внесенными в него устными изменениями.*

Голосовали за:

Китай, Российская Федерация и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Мавритания, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция и Чехия.

Воздержались:

Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Пакистан, Сенегал, Того и Япония.

50. *Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/48/L.33](#) с внесенными в него устными изменениями, отклоняется 27 голосами против 3 при 13 воздержавшихся.*

51. *По просьбе представителя Уругвая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке, содержащейся в документе [A/HRC/48/L.34](#).*

Голосовали за:

Бразилия, Китай, Российская Федерация и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Мавритания, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Пакистан, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Того, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция и Чехия.

Воздержались:

Бахрейн, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Сенегал и Япония.

52. *Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/48/L.34](#) отклоняется 30 голосами против 4 при 9 воздержавшихся.*

53. *По просьбе представителя Уругвая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке, содержащейся в документе [A/HRC/48/L.35](#).*

Голосовали за:

Китай, Российская Федерация и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Мавритания, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Пакистан, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Того, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция и Чехия.

Воздержались:

Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Сенегал и Япония.

54. Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/48/L.35](#) отклоняется 30 голосами против 3 при 10 воздержавшихся.

55. По просьбе представителя Уругвая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке, содержащейся в документе [A/HRC/48/L.36](#) с внесенными в него устными изменениями.

Голосовали за:

Бразилия, Китай, Российская Федерация и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Аргентина, Багамские Острова, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Мавритания, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция и Чехия.

Воздержались:

Армения, Бангладеш, Бахрейн, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Пакистан, Сенегал и Япония.

56. Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/48/L.36](#) с внесенными в него устными изменениями, отклоняется 27 голосами против 4 при 12 воздержавшихся.

57. По просьбе представителя Уругвая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке, содержащейся в документе [A/HRC/48/L.37](#) с внесенными в него устными изменениями.

Голосовали за:

Китай, Российская Федерация и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Аргентина, Багамские Острова, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Мавритания, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция и Чехия.

Воздержались:

Армения, Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Пакистан, Сенегал, Того и Япония.

58. Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/48/L.37](#) с внесенными в него устными изменениями, отклоняется 26 голосами против 3 при 14 воздержавшихся.

59. По просьбе представителя Уругвая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке, содержащейся в документе [A/HRC/48/L.38](#) с внесенными в него устными изменениями.

Голосовали за:

Китай, Российская Федерация и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Мавритания, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Пакистан, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Того, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция и Чехия.

Воздержались:

Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Сенегал и Япония.

60. Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/48/L.38](#) с внесенными в него устными изменениями, отклоняется 30 голосами против 3 при 10 воздержавшихся.

61. По просьбе представителя Уругвая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке, содержащейся в документе [A/HRC/48/L.39](#) с внесенными в него устными изменениями.

Голосовали за:

Китай, Российская Федерация и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Мавритания, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Пакистан, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Того, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция и Чехия.

Воздержались:

Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Сенегал и Япония.

62. Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/48/L.39](#) с внесенными в него устными изменениями, отклоняется 30 голосами против 3 при 10 воздержавшихся.

63. По просьбе представителя Уругвая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке, содержащейся в документе [A/HRC/48/L.40](#) с внесенными в него устными изменениями.

Голосовали за:

Индонезия, Китай, Российская Федерация и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция и Чехия.

Воздержались:

Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Мавритания, Пакистан, Сенегал, Того и Япония.

64. Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/48/L.40](#) с внесенными в него устными изменениями, отклоняется 26 голосами против 4 при 13 воздержавшихся.

65. По просьбе представителя Уругвая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке, содержащейся в документе [A/HRC/48/L.41](#) с внесенными в него устными изменениями.

Голосовали за:

Китай, Российская Федерация и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Мавритания, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция и Чехия.

Воздержались:

Бангладеш, Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Пакистан, Сенегал, Того и Япония.

66. Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/48/L.41](#) с внесенными в него устными изменениями, отклоняется 27 голосами против 3 при 13 воздержавшихся.

67. По просьбе представителя Уругвая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по предлагаемой поправке, содержащейся в документе [A/HRC/48/L.42](#) с внесенными в него устными изменениями.

Голосовали за:

Китай, Российская Федерация и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Болгария, Германия, Дания, Италия, Ливия, Мавритания, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Пакистан, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция и Чехия.

Воздержались:

Армения, Бахрейн, Бразилия, Буркина-Фасо, Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Сенегал, Того и Япония.

68. Предлагаемая поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/48/L.42](#) с внесенными в него устными изменениями, отклоняется 28 голосами против 3 при 12 воздержавшихся.

69. **Председатель** предлагает Совету принять решение по проекту резолюции [A/HRC/48/L.23/Rev.1](#) с внесенными в него устными изменениями.

Заявления, сделанные по мотивам голосования до голосования

70. **Г-н Да Силва Нунес** (Бразилия) говорит, что Бразилия поддерживает всеобщее признание права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду, которое закреплено в Конституции страны с 1988 года. Это право тесно связано с экологическими, социальными и экономическими аспектами устойчивого развития. Для того чтобы его признание укрепило существующую международную законодательную базу в области окружающей среды, оно должно быть тщательно согласовано с содержанием соответствующих международных конвенций и деклараций, включая соответствующие финансовые обязательства, и должно быть тесно связано с социальными и экономическими аспектами устойчивого развития с целью искоренения крайней нищеты. Основные авторы проекта резолюции работали конструктивно, учтя некоторые из озабоченностей делегации его страны, но, к сожалению, им не удалось достичь консенсуса в отношении средств осуществления или четкого подтверждения принципа постоянного суверенитета над природными ресурсами. Бразилия сохраняет твердую решимость добиваться следить за тем, чтобы высокие цели проекта резолюции не были искажены двусмысленным толкованием или односторонними результатами, способными ослабить международное экологическое

право, затруднить политику обеспечения устойчивого развития и углубить социальное неравенство и крайнюю нищету в мире.

71. **Г-н Еремин** (Российская Федерация) говорит, что, хотя основные авторы проекта резолюции придерживались открытого и конструктивного подхода, эта инициатива полностью противоречит мнению его правительства о необходимости соблюдения принципов разделения труда в системе Организации Объединенных Наций, когда каждая организация или учреждение ведет работу в конкретной области. Включение экологических вопросов в повестку дня Совета стало посягательством на мандат Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Проект резолюции касается вопросов, находящихся на стыке международного права прав человека и экологического права. Концепции, которые в нем упоминаются, не признаны в международном праве; они должны быть глубже проработаны организациями, компетентными в экологических вопросах, при поддержке международных экспертов в области права. Поскольку в международном праве не существует единого толкования права на здоровую окружающую среду, невозможно установить универсальный минимальный стандарт.

72. Однако, учитывая важность темы в целом, Российская Федерация не будет голосовать против проекта резолюции, а воздержится. Тем не менее она оставляет за собой право в будущем считать недействительными те положения резолюции, которые выходят за рамки мандата Совета и противоречат международному экологическому праву и международному праву прав человека.

73. **Президент** объявляет, что Мексика вышла из числа соавторов проекта резолюции.

74. **Г-жа Мартинес Лиевано** (Мексика) говорит, что здоровая окружающая среда имеет важнейшее значение для жизни, достоинства и осуществления прав человека. Критическое состояние окружающей среды однозначно объясняется влиянием человека, как признала Межправительственная группа экспертов по изменению климата в своем последнем докладе. В своем замечании общего порядка № 36 (2018) о праве на жизнь Комитет по правам человека признал, что деградация окружающей среды, изменение климата и неустойчивое развитие относятся к числу наиболее насущных и серьезных угроз для возможности нынешнего и будущих поколений пользоваться правом на жизнь. Люди, живущие в крайней нищете, и коренные народы особенно страдают от этих угроз. Совместная ответственность государств в этом отношении включает признание права всех людей на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду. Членство в Совете подразумевает приверженность прогрессивному развитию прав человека, включая признание новых прав или расширение сферы действия существующих прав. Мексика, как и более трех четвертей международного сообщества, уже признала право на здоровую окружающую среду; это право также толковали и применяли в своих решениях основные региональные суды по правам человека. Следующим шагом является признание права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду в качестве одного из прав человека. Поэтому Мексика будет голосовать за данный проект резолюции.

75. **Г-н Хашми** (Пакистан) выражает надежду на то, что политическое подтверждение права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду позволить активизировать коллективные усилия международного сообщества по решению проблемы деградации окружающей среды и ее последствий для прав человека. В ходе дискуссий были отмечены два момента: во-первых, любое новое право человека может быть юридически признано только путем выработки международной конвенции, и даже решение о политическом подтверждении такого права лучше всего принимать Генеральной Ассамблее, учитывая ее универсальный членский состав; и, во-вторых, отсутствие ясности в отношении существа рассматриваемого права. Политически подтверждая право на здоровую окружающую среду, Совет не должен упускать из виду международные аспекты деградации окружающей среды и ее последствия для развития, ее научно доказанную связь с изменением климата и необходимость оказания помощи развивающимся странам в этой области на основе принципов, закрепленных в международном праве. Хотя проект резолюции слаб в некоторых отношениях, в том числе в плане связей между

правом и его реализацией, особенно в развивающихся странах, Пакистан будет голосовать за него.

76. **Г-н Тагучи** (Япония) говорит, что, по мнению Японии, экологические права как правовая концепция неоднозначны и не получили всеобщего признания; это особенно касается права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду, которое потенциально является чрезвычайно широким и поэтому нуждается в надлежащем определении. Поэтому оно не может рассматриваться как сложившееся право в международном праве прав человека. В результате Япония не может поддержать проект резолюции и воздержится от голосования.

77. **Г-н Чех** (Польша) говорит, что Польша признает влияние права на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду на осуществление прав человека. Хотя некоторые его аспекты уже защищены международным правом, право на здоровую окружающую среду не отражено ни в одном ключевом документе по правам человека. Проект резолюции вызвал озабоченности, некоторые из которых остались без ответа и которые касаются его потенциальных правовых последствий и сферы охвата по существу. Кроме того, было недостаточно времени для проведения консультаций по устным изменениям, в частности по новому пункту 3. Однако, поскольку защита и поощрение прав человека, в том числе тех, которые связаны с окружающей средой, являются приоритетами для Польши, она проголосует за проект резолюции, который она понимает как декларацию политической поддержки усилий по обеспечению здоровой окружающей среды для каждого человека в ожидании полного определения и юридически обязательного признания этого права.

78. **Председатель** объявляет, что Маршалловы Острова вышли из числа соавторов проекта резолюции.

79. **Г-н Ланви** (Маршалловы Острова) говорит, что несколько малых островных развивающихся государств уже признали право на здоровую окружающую среду в своих конституциях или законодательстве, а многие из них одобрили его в рамках принятой в 2007 году в Мале Декларации о человеческом измерении глобального изменения климата. Внося наименьший вклад в экологический кризис, эти государства наиболее уязвимы к его последствиям и призывают к международным действиям по его преодолению. Хотя в Конституции Маршалловых Островов не упоминается право на здоровую окружающую среду, это право тем не менее признается как необходимое для существования страны. Имеются неоспоримые доказательства того, что окружающая среда влияет на многие другие права человека, включая право на жизнь; право, о котором говорится в проекте резолюции, уже сформулировано в шести региональных документах по правам человека и в законах более чем 155 государств — членов Организации Объединенных Наций. Поэтому Маршалловы Острова призывают Совет перейти от слов к делу и проголосовать за проект резолюции.

80. **Г-н Тайхиту** (Индонезия) говорит, что Индонезия последовательно выполняет свои обязанности в отношении прав человека и окружающей среды, действуя в рамках своей правовой системы и таких инициатив, как внедрение устойчивых методов управления лесным хозяйством и переход на биотопливо. В то же время он также признает необходимость поддержания баланса с экономическими интересами, как это описано в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Индонезия призывает всех членов международного сообщества, особенно развитые государства, выполнять свои обязательства, соблюдая принцип общей, но дифференцированной ответственности и учитывая соответствующие возможности. Поэтому делегация его страны будет голосовать за проект резолюции.

81. **Г-н Цзян Дуань** (Китай) говорит, что Китай всегда придавал большое значение охране окружающей среды, включив эту задачу в свою Конституцию, Генеральный план развития социализма с китайской спецификой и План действий в области прав человека (2021–2025 годы). На долю Китая приходится четверть новых зеленых зон в мире и пятая часть земель, восстановленных благодаря комплексному управлению земельными ресурсами. Китай принимал активное участие в неофициальных

консультациях по проекту резолюции и признает усилия основных авторов привлечь внимание международного сообщества к природоохранной проблематике.

82. Однако делегация его страны считает, что некоторые части проекта резолюции вызывают вопросы, касающиеся, например, определения права на здоровую окружающую среду и его взаимосвязи с другими правами человека, а также вопрос о том, имеет ли Совет мандат на установление такого права. Китай продолжит работу по повышению качества природопользования в мире, но воздержится от голосования по проекту резолюции.

83. **Г-жа Френч** (Соединенное Королевство) говорит, что Соединенное Королевство уже давно рассматривает вопросы прав человека и изменения климата в комплексе; оно поддержала предыдущие резолюции Совета по этой теме и Женевское заявление о соблюдении прав человека в рамках деятельности по борьбе с изменением климата 2015 года. Изменение климата и деградация окружающей среды могут иметь последствия для полного осуществления прав человека, представляя собой угрозу для людей и сообществ и непропорционально затрагивая женщин, девочек, людей, живущих в бедности, и коренные народы. Однако право на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду не основано на обычаях и не закреплено ни в одном договоре по правам человека. Признание прав без общего понимания того, что они влекут за собой, создаст неопределенность. Поскольку резолюции по правам человека не являются юридическими документами, имеющими обязательную силу, признание права на здоровую окружающую среду в резолюции Совета не накладывает обязательства на государства. Соединенное Королевство решительно настроено на борьбу с изменением климата и гордится тем, что примет у себя предстоящую двадцать шестую Конференцию сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Оно будет голосовать за проект резолюции, но без ущерба для любой правовой позиции, которую оно может занять в будущем.

84. *По просьбе представителя Российской Федерации проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австрия, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Германия, Дания, Индонезия, Италия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Куба, Ливия, Мавритания, Малави, Маршалловы Острова, Мексика, Намибия, Непал, Нидерланды, Пакистан, Польша, Республика Корея, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Того, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Франция, Чехия и Эритрея.

Голосовали против:

—

Воздержались:

Индия, Китай, Российская Федерация и Япония.

85. *Проект резолюции [A/HRC/48/L.23/Rev.1](#) с внесенными в него изменениями принимается 43 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

Заседание закрывается в 15 ч 10 мин.